

CCC Project 104246 – Questions and Answers – May 1, 2017

Question 1: Several product SKU numbers are specific to a product but not necessarily the colour of the product? Can we get more details in that sense?

Answer 1: The colour of the equipment is not specified in Appendix A (Equipment Pricing Table) and, therefore, Respondents may propose any colour available, provided that the equipment proposed meets the specifications as provided in Appendix A.

Question 2: Item No.13 - Helmet: What colour, are shrouds and side rails required?

Answer 2: The colour of the equipment is not specified in Appendix A (Equipment Pricing Table) and, therefore, Respondents may propose any colour available, provided that the equipment proposed meets the specifications as provided in Appendix A.

Shrouds and side rails are required.

Question 3: Item No.16 - Soft Armour: Would a suitable replacement certified by the manufacturer to meet or exceed NIJ be acceptable?

Answer 3: Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of the alternate Equipment being proposed for CCC consideration. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 4: Item # 2 knee pad – can a fit/form/function replacement be offered?

Answer 4: Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of the alternate Equipment being proposed for CCC consideration. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 5: Item #4 armored floatation plates – there are several leading U.S. manufacturers of body armour that can provide the identical features, can a fit/form function replacement be offered?

Answer 5: Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of the alternate Equipment being proposed for CCC consideration. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 6: Item #13 “bullet proof me” is a business/website and not an item and “mich” is NOT a manufacturer, it refers to an antiquated U.S. military style of ballistic helmet that is no longer manufactured. We can offer a fit/form/function high cut ballistic helmet. Is this acceptable?

Answer 6: CCC will accept a “High Cut Ballistic Helmet” from any manufacturer, provided that the equipment proposed meets the specifications as provided in Appendix A (Equipment Pricing Table). An amendment will be posted shortly.

Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of the alternate Equipment being proposed for consideration by CCC. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 7: Item #16 – do you mean level III? Level IIIA refers to soft body armour. Soft body armour would not be configured in a 10x12” configuration. Can we offer non “point blank” product? There are many qualified suppliers of soft and hard body armour.

Answer 7: Item #16 of Appendix A (Equipment Pricing Table) should read “10x12 Shooter Cut Level III Kevlar Inserts”. An Amendment to Appendix A will be posted shortly.

Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of the alternate Equipment being proposed for consideration by CCC. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 8: The Blackhawk Load Bearing vest SKU or P/N does not coincide with anything we have in inventory. Could you confirm the P/N or SKU to help us find the right product?

Answer 8: If Respondents cannot supply Ser # Blackhawk Load Bearing Vest (# S10039SBK) specified in Appendix A (Equipment Pricing Table), CCC will accept the Combat Integrated Releasable Armor System manufactured by Eagle Industries Unlimited, INC as an alternative. An amendment will be posted shortly.

Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of any other alternate Equipment being proposed for consideration by CCC. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 9: Regarding the RFQ for 'Supply and Delivery of Tactical Equipment (104246)' must all the equipment be exactly the brand names listed in this RFQ or would a supplier be permitted to submit a quote for the same quality equipment produced by another manufacturer/brand name?

Answer 9: Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of the alternate Equipment being proposed for consideration by CCC. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 10: In order to offer up a possible alternate item to Serial 6 (Leg Holster), would you be able to provide the tactical light that is being used for the holster?

Answer 10: The tactical light that will be used with the holster is the "M4 Tactical M600 Ultra Scout Light with waterproof switch assembly".

Question 11: In offering up an alternative item, do we need to supply you with the technical information for approval before offering up that item.

Answer 11: Please refer to Article 7 (Evaluation) of the RFQ. Respondents may submit, in the form of an Enquiry in accordance with Article 4 (Enquiries), the model number and specifications of the alternate Equipment being proposed for consideration by CCC. All accepted alternate Equipment shall be posted publicly via addenda to this RFQ.

Question 12: For item 14 Eberlestock Little Brother Pack there are three colour options (coyote brown, dry earth and military green). Which is required? For the hip belt there are 4 sizes (XL, L, Standard, Small). Which are required?

Answer 12: The colour of the equipment is not specified in Appendix A (Equipment Pricing Table) and, therefore, Respondents may propose any colour available, provided that the equipment proposed meets the specifications as provided in Appendix A.

The sizes are unknown at this time, and will be confirmed with the Recipient at a later date. For the purposes of this RFQ, please provide the pricing for each size in the quantities requested in Appendix A. An Amendment to Appendix A will be posted shortly.

projet de la CCC no. 104246 – Questions et réponses – 1^{er} mai 2017

Question n° 1 : Il semble que plusieurs numéros d'article sont associés à un produit en particulier, et pas nécessairement à la couleur du produit. Pouvons-nous obtenir plus de détails à ce sujet?

Réponse n° 1 : La couleur de l'équipement n'est pas précisée dans l'annexe A (Tableau de prix de l'équipement). Les répondants peuvent donc proposer n'importe quelle couleur, pourvu que l'équipement remplisse les critères mentionnés à l'annexe A.

Question n° 2 : Article n° 13 – Casque : quelles sont les exigences en matière de couleur, de voiles et de protections latérales?

Réponse n° 2 : La couleur de l'équipement n'est pas précisée dans l'annexe A (Tableau de prix de l'équipement). Les répondants peuvent donc proposer n'importe quelle couleur, pourvu que l'équipement remplisse les critères mentionnés à l'annexe A.

Les voiles et les protections latérales sont nécessaires.

Question n° 3 : Article n° 16 – Gilet pare-balles souple : accepterait-on un équipement remplacement convenable dont les attestations du fabricant équivalent à celles du NIJ ou les dépassent?

Réponse n° 3 : Veuillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de l'équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 4 : Article n° 2 – Protège-genoux : peut-on proposer un équipement de remplacement de même ajustement, forme et fonction?

Réponse n° 4 : Veuillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de l'équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 5 : Article n° 4 – Plaques de flottaison blindées : plusieurs fabricants américains de gilets pare-balles renommés peuvent offrir les mêmes caractéristiques. Peut-on proposer un équipement de remplacement de même ajustement, forme et fonction?

Réponse n° 5 : Veuillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de l'équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 6 : Article 13 : « Bullet proof me » est une entreprise ou un site Web et non un article. Aussi, « Mich » n'est pas un fabricant, il s'agit plutôt d'un ancien style de casque de protection balistique militaire américain qui n'est plus en production. Nous pouvons proposer un casque de protection balistique à coupe élevée de même ajustement, forme et fonction. Est-ce acceptable?

Réponse n° 6 : La CCC acceptera un « casque de protection balistique à coupe élevée » de n'importe quel fabricant, pourvu que l'équipement proposé soit conforme aux spécifications fournies dans l'annexe A (Tableau de prix de l'équipement). Une modification sera publiée sous peu.

Veuillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de l'équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 7 : Article n° 16 : voulez-vous dire niveau III? Le niveau IIIA fait référence à un gilet pare-balles souple. Un gilet pare-balles souple ne serait pas mis en configuration de 10 po sur 12 po. Pouvons-nous proposer un produit autre que « Point Blank »? Il y a beaucoup d'autres fournisseurs qualifiés de gilets pare-balles souples et rigides.

Réponse n° 7 : On devrait lire à l'article 16 de l'annexe A (Tableau de prix de l'équipement) : « Pièces de kevlar 10 x 12 Shooter Cut Niveau III». Une modification à l'annexe A sera publiée sous peu.

Veillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de l'équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 8 : Le numéro d'article ou de pièce du gilet de transport de charge Blackhawk ne correspond à rien dans notre inventaire. Pouvez-vous vérifier le numéro de pièce ou d'article pour nous aider à trouver le bon produit?

Réponse n° 8 : Si les répondants ne peuvent fournir le gilet de transport de charge Blackhawk (n° S10039SBK) de série mentionné à l'annexe A (Tableau de prix de l'équipement), la CCC acceptera le Combat Integrated Releasable Armor System (système de protection déployable intégré de combat) fabriqué par Eagle Industries Unlimited, inc. comme solution de remplacement. Une modification sera publiée sous peu.

Veillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de tout équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 9 : En ce qui concerne la demande de qualification pour l'approvisionnement et la livraison de l'équipement tactique (104246) l'équipement doit-il être des marques mentionnées dans cette DDQ ou un fournisseur aurait-il le droit de présenter une estimation pour un équipement de même qualité produit par un autre fabricant ou d'une autre marque?

Réponse n° 9 : Veuillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de l'équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 10 : Afin de proposer un équipement de remplacement pour l'article n° 6 (l'étui de cuisse), seriez-vous en mesure d'indiquer quelle est la lumière tactique utilisée avec l'étui?

Réponse n° 10 : La lumière tactique utilisée avec l'étui est la lumière « M600 Ultra Scout tactique M4 avec interrupteur étanche ».

Question n° 11 : Avant de proposer un article de remplacement, devons-nous fournir des renseignements techniques afin que vous puissiez l'approuver?

Réponse n° 11 : Veuillez-vous reporter à l'article 7 (Évaluation) de la demande de qualification. Les répondants peuvent présenter, sous la forme d'une demande de renseignement conforme à l'article 4 (Demande de renseignements), le numéro de modèle et les spécifications de l'équipement de remplacement proposé à la CCC. Tout équipement de remplacement accepté sera publié sous forme d'annexe à la fin de la présente demande de qualification.

Question n° 12 : L'article 14 (le sac Eberlestock Little Brother Pack) est offert en quatre options de couleur (brun coyote, terre sèche et vert militaire). Quelle est la couleur demandée? Pour la ceinture, on trouve 4 tailles (très grand, grand, moyen et petit). Quelle est la taille demandée?

Réponse n° 12 : La couleur de l'équipement n'est pas précisée dans l'annexe A (Tableau de prix de l'équipement). Les répondants peuvent donc proposer n'importe quelle couleur, pourvu que l'équipement remplisse les critères mentionnés à l'annexe A.

Les tailles ne sont pas connues à ce jour. Elles seront vérifiées auprès du destinataire ultérieurement. Aux fins de la demande de qualification, veuillez fournir les prix de chaque taille dans les quantités demandées à l'annexe A (Tableau de prix de l'équipement). Une modification à l'annexe A sera publiée sous peu.